


Июнь 2013 года

	<p>منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة</p>	<p>联合国 粮食及 农业组织</p>	<p>Food and Agriculture Organization of the United Nations</p>	<p>Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture</p>	<p>Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций</p>	<p>Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura</p>
---	---	-----------------------------	--	--	--	--

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать восьмая сессия

Рим, 15-22 июня 2013 года

Шкала взносов на 2014-2015 годы (проект резолюции)

1. Прилагаемая шкала взносов, в которую включены вновь принятые государства-члены Бруней-Даруссалам, Республика Сингапур и Республика Южный Судан, представляется взамен шкалы, прилагаемой к проекту резолюции Конференции, содержащемуся в документе C 2013/LIM/10.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

Предлагаемая шкала взносов на 2014-2015 годы
(для сравнения приводится шкала взносов на 2012-2013 годы)

	Предлагаемая шкала	Фактическая шкала
	2014-2015 гг.¹	2012-2013 гг.²
Государство-член	%	%
Афганистан	0,005	0,004
Албания	0,010	0,010
Алжир	0,137	0,129
Андорра	0,008	0,007
Ангола	0,010	0,010
Антигуа и Барбуда	0,002	0,002
Аргентина	0,432	0,288
Армения	0,007	0,005
Австралия	2,074	1,942
Австрия	0,798	0,855
Азербайджан	0,040	0,015
Багамские Острова	0,017	0,018
Бахрейн	0,039	0,039
Бангладеш	0,010	0,010
Барбадос	0,008	0,008
Беларусь	0,056	0,042
Бельгия	0,998	1,080
Белиз	0,001	0,001
Бенин	0,003	0,003
Бутан	0,001	0,001
Боливия	0,009	0,007
Босния и Герцеговина	0,017	0,014
Ботсвана	0,017	0,018
Бразилия	2,934	1,619
Бруней-Даруссалам	0,026	0,000
Болгария	0,047	0,038

¹ Подготовлена в непосредственной привязке к шкале взносов ООН на 2013-2015 годы, утвержденной Генеральной Ассамблеей на основании резолюции 67/238 от 24 декабря 2012 года.

² Подготовлена в непосредственной привязке к шкале взносов ООН на 2010-2012 годы, утвержденной Генеральной Ассамблеей на основании резолюции 64/248 от 24 декабря 2009 года.

	Предлагаемая шкала	Фактическая шкала
Государство-член	2014-2015 гг. %	2012-2013 гг. %
Буркина-Фасо	0,003	0,003
Бурунди	0,001	0,001
Камбоджа	0,004	0,003
Камерун	0,012	0,011
Канада	2,985	3,222
Кабо-Верде	0,001	0,001
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001
Чад	0,002	0,002
Чили	0,334	0,237
Китай	5,149	3,204
Колумбия	0,259	0,145
Коморские Острова	0,001	0,001
Конго	0,005	0,003
Острова Кука	0,001	0,001
Коста-Рика	0,038	0,034
Кот-д'Ивуар	0,011	0,010
Хорватия	0,126	0,098
Куба	0,069	0,071
Кипр	0,047	0,046
Чешская Республика	0,386	0,351
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,006	0,007
Демократическая Республика Конго	0,003	0,003
Дания	0,675	0,740
Джибути	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,045	0,042
Эквадор	0,044	0,040
Египет	0,134	0,095
Сальвадор	0,016	0,019
Экваториальная Гвинея	0,010	0,008
Эритрея	0,001	0,001
Эстония	0,040	0,040

	Предлагаемая шкала	Фактическая шкала
	2014-2015 гг.	2012-2013 гг.
Государство-член	%	%
Эфиопия	0,010	0,008
Фиджи	0,003	0,004
Финляндия	0,519	0,569
Франция	5,594	6,152
Габон	0,020	0,014
Гамбия	0,001	0,001
Грузия	0,007	0,006
Германия	7,142	8,056
Гана	0,014	0,006
Греция	0,638	0,694
Гренада	0,001	0,001
Гватемала	0,027	0,028
Гвинея	0,001	0,002
Гвинея-Бисау	0,001	0,001
Гайана	0,001	0,001
Гаити	0,003	0,003
Гондурас	0,008	0,008
Венгрия	0,266	0,292
Исландия	0,027	0,042
Индия	0,666	0,537
Индонезия	0,346	0,239
Иран (Исламская Республика)	0,356	0,234
Ирак	0,068	0,020
Ирландия	0,418	0,500
Израиль	0,396	0,386
Италия	4,449	5,023
Ямайка	0,011	0,014
Япония	10,834	12,590
Иордания	0,022	0,014
Казахстан	0,121	0,076
Кения	0,013	0,012
Кирибати	0,001	0,001

	Предлагаемая шкала	Фактическая шкала
	2014-2015 гг.	2012-2013 гг.
Государство-член	%	%
Кувейт	0,273	0,264
Кыргызстан	0,002	0,001
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,002	0,001
Латвия	0,047	0,038
Ливан	0,042	0,033
Лесото	0,001	0,001
Либерия	0,001	0,001
Ливия	0,142	0,130
Литва	0,073	0,065
Люксембург	0,081	0,091
Мадагаскар	0,003	0,003
Малави	0,002	0,001
Малайзия	0,281	0,254
Мальдивские Острова	0,001	0,001
Мали	0,004	0,003
Мальта	0,016	0,017
Маршалловы Острова	0,001	0,001
Мавритания	0,002	0,001
Маврикий	0,013	0,011
Мексика	1,842	2,367
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001
Монако	0,012	0,003
Монголия	0,003	0,002
Черногория	0,005	0,004
Марокко	0,062	0,058
Мозамбик	0,003	0,003
Мьянма	0,010	0,006
Намибия	0,010	0,008
Науру	0,001	0,001
Непал	0,006	0,006
Нидерланды	1,654	1,864
Новая Зеландия	0,253	0,274

	Предлагаемая шкала	Фактическая шкала
	2014-2015 гг.	2012-2013 гг.
Государство-член	%	%
Никарагуа	0,003	0,003
Нигер	0,002	0,002
Нигерия	0,090	0,078
Ниуэ	0,001	0,001
Норвегия	0,851	0,875
Оман	0,102	0,087
Пакистан	0,085	0,083
Палау	0,001	0,001
Панама	0,026	0,022
Папуа-Новая Гвинея	0,004	0,002
Парагвай	0,010	0,007
Перу	0,117	0,091
Филиппины	0,154	0,091
Польша	0,921	0,832
Португалия	0,474	0,514
Катар	0,209	0,136
Республика Корея	1,994	2,271
Республика Молдова	0,003	0,002
Румыния	0,226	0,178
Российская Федерация	2,438	1,610
Руанда	0,002	0,001
Сент-Китс и Невис	0,001	0,001
Сент-Люсия	0,001	0,001
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001
Самоа	0,001	0,001
Сан-Марино	0,003	0,003
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001
Саудовская Аравия	0,864	0,834
Сенегал	0,006	0,006
Сербия	0,040	0,037
Сейшельские Острова	0,001	0,002
Сьерра-Леоне	0,001	0,001

	Предлагаемая шкала	Фактическая шкала
Государство-член	2014-2015 гг. %	2012-2013 гг. %
Сингапур	0,384	0,000
Словакия	0,171	0,143
Словения	0,100	0,104
Соломоновы Острова	0,001	0,001
Сомали	0,001	0,001
Южная Африка	0,372	0,387
Южный Судан	0,004	0,000
Испания	2,973	3,192
Шри-Ланка	0,025	0,019
Судан	0,010	0,010
Суринам	0,004	0,003
Свазиленд	0,003	0,003
Швеция	0,960	1,069
Швейцария	1,047	1,135
Сирийская Арабская Республика	0,036	0,025
Таджикистан	0,003	0,002
Таиланд	0,239	0,210
Бывшая Югославская Республика Македония	0,008	0,007
Тимор-Лешти	0,002	0,001
Того	0,001	0,001
Тонга	0,001	0,001
Тринидад и Тобаго	0,044	0,044
Тунис	0,036	0,030
Турция	1,328	0,620
Туркменистан	0,019	0,026
Тувалу	0,001	0,001
Уганда	0,006	0,006
Украина	0,099	0,088
Объединенные Арабские Эмираты	0,595	0,393
Великобритания	5,180	6,636
Объединенная Республика Танзания	0,009	0,008

	Предлагаемая шкала	Фактическая шкала
	2014-2015 гг. %	2012-2013 гг. %
Государство-член		
Соединенные Штаты Америки	22,000	22,000
Уругвай	0,052	0,027
Узбекистан	0,015	0,010
Вануату	0,001	0,001
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,627	0,316
Вьетнам	0,042	0,033
Йемен	0,010	0,010
Замбия	0,006	0,004
Зимбабве	0,002	0,003

Выдержка из Доклада 146-й сессии Совета (22-26 апреля 2013 года)

Шкала взносов на 2014-2015 годы

22. Совет одобрил Доклад о работе 148-й сессии Финансового комитета и, в частности:
(...)
с) рекомендовал представить проект резолюции по шкале взносов на 2014-2015 годы для принятия Конференцией на ее 38-й сессии;

Шкала взносов на 2014-2015 годы

КОНФЕРЕНЦИЯ,

приняв к сведению рекомендации сто сорок шестой сессии Совета;

подтверждая, что, как и в прошлом, ФАО должна руководствоваться шкалой взносов Организации Объединенных Наций, адаптируя ее с учетом особенностей членского состава ФАО;

постановляет, что шкала взносов ФАО на 2014-2015 годы должна быть непосредственно привязана к шкале взносов Организации Объединенных Наций, действующей в течение 2013 года;

постановляет использовать в 2014 и 2015 годах шкалу, приведенную ниже.

(Принята ... июня 2013 года)